

HTLN-CS100

Unité d'alimentation CARAPACE[®]

HTLN-CESS

Embout d'étanchéité CARAPACE[®]

Instructions d'installation

Description

Cette unité d'alimentation comprend tout le matériel nécessaire pour compléter la connexion d'énergie Heat-Line. Ce dernier est une division des Chaufferettes ATIO de Christopher MacLean Ltée.

NOTE IMPORTANTE : CHAQUE FOIS QUE VOUS COMMANDES UN SYSTÈME CARAPACE, ASSUREZ-VOUS DE COMMANDER UN MINIMUM DE QUATRE PIEDS DE SURPLUS POUR PERMETTRE LES ACCOUPLEMENTS ET AJUSTEMENTS NÉCESSAIRES.

- Ceci est un produit professionnel conçu pour être installé par un technicien licencié et doit être inspecté par les autorités mécaniques et électriques appropriées quand l'installation est complétée.

Contactez Heat-Line chez (800) 584-4944 pour le soutien technique.

Outils requis

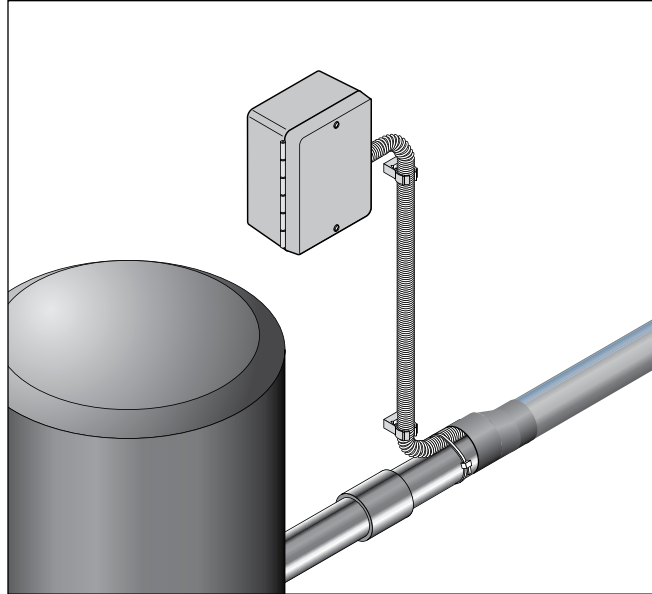
- Pinces à bec effilé
- Pinces réglables
- Marqueur
- Tournevis 3/16" (4mm) ou petit tournevis plat
- Couteau à lame rétractable
- Coupe-tuyau ou scie
- Torche-mini ou fusil à chauffant
- Tournevis Phillips No 2 ou tournevis plat de ¼" (6 mm)

Autre matériel requis

- Matériel de mise à masse défectueuse CARAPACE # GF240HLC

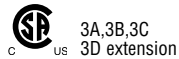
Recommandations pour l'installation

Les systèmes CARAPACE sont conçus pour installation avec les manchettes d'isolant thermique être HL-INSUL. Même si ce produit peut être enterré pour additionner la protection physique et faciliter l'entretien, nous recommandons que ces systèmes de tuyaux et d'isolation soient installés à l'intérieur de tuyauterie de 4 pouces (10cm). Quoique optionnel et selon les conditions, nous recommandons fortement que le thermostat électronique HTLN-TS-25 soit installé pour le contrôle du système CARAPACE.



Approbations

Électrique



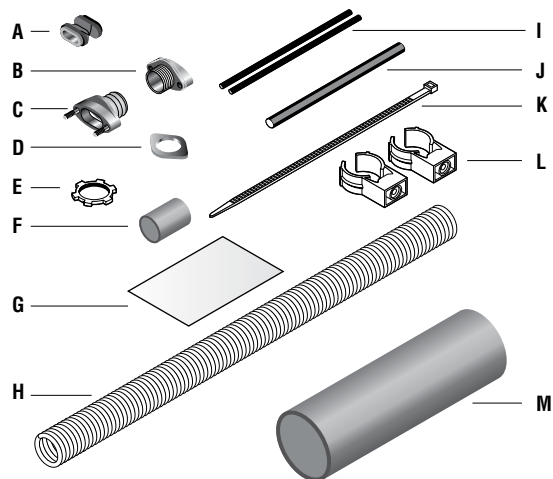
3A,3B,3C
3D extension

Plomberie (NSF-STD14)

1" SIDR (160 pp) ASTM D2239
1 ¼" SIDR (160 pap) ASTM D2239
1 pce CTS (200 pp) ASTM D2237

Description de la trousse d'installation

Item	Tee	Description
A	1	Rondelle passe-fil
B	1	Fond de glande
C	1	Glande avec douille taraudée et vis
D	1	Joint statique de glande
E	1	Contre-écrou
F	1	Thermo rétractable jaune clair
G	1	Étiquette du produit
H	1	Manche Flexible de ¾" de 36 pouces de longueur
I	2	Thermorétractable noir de 1/8"
K	1	Attache en nylon
L	2	Attache flexible de 1"
M	1	Gros tuyau thermo rétractable de 6 pouces.



AVERTISSEMENT:

Ce dispositif électrique doit manipuler correctement pour assurer son bon fonctionnement et en prévenir les chocs électriques et le feu. Lisez ces avertissements et suivez précisément toutes les instructions d'installation.

- Pour minimiser le danger de feu causé par la formation d'arc continue par un câble chauffant endommagé ou mal installé, et pour suivre critères de Heat-Line, une division de Christopher MacLean Ltée., les agences de certifications, et le Code électrique national, les protections à mise de masse défectueuse doivent être utilisés. La formation d'arc ne peut pas nécessairement être arrêtée par rupteur de circuit.

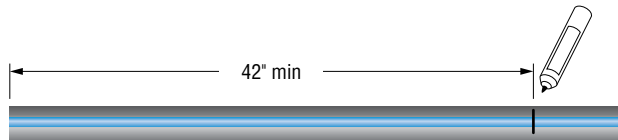
- Les composants et la performance sont établis sur l'utilisation seulement sur les pièces spécifiées de la division Heat-Line de Christopher MacLean Ltée. Ne substituez pas des pièces ou du ruban vinyle électrique.
- Le centre noir du câble chauffant et les fibres sont conductifs et peuvent avoir une mise à la masse soudaine. Ceux-ci doivent être bien isolé et garder sec.
- Les fils endommagés peuvent surchauffer et se mettre à la masse. Ne brisez pas les cordons du fil omnibus quand vous entaillez la chemise ou le centre. Coupez le bout et recommencez si vous faites une encoche.

- Gardez les composants et les bout du câble chauffant secs avant et durant l'installation.
- Utilisez toujours des matériaux d'isolation résistants au feu, tels que la guipe en fibre de vers ou la mousse ignifugeante.
- Ceci est un produit professionnel conçu pour être installé par des ouvriers qualifiés et licenciés. Il doit être inspecté par les autorités électriques et mécaniques suivant à la fin de l'installation.

Instructions d'installation du HTLN-CS100

1

- Marquez un minimum de 42 pour la connexion du tuyau.

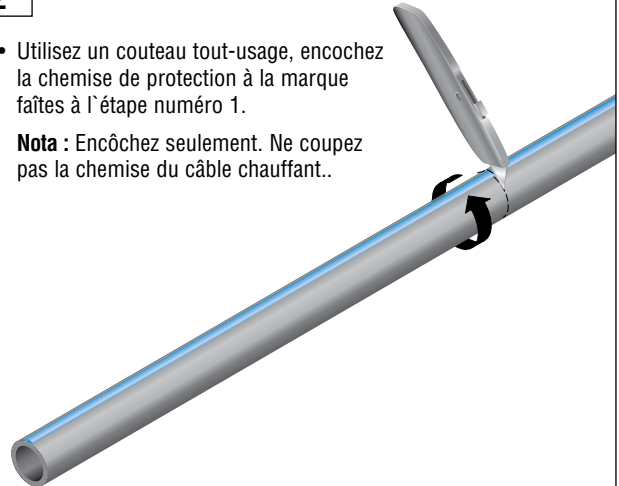


Nota : La chemise du tuyau sera coupé, enlevé et additionner à la connexion de plomberie plus tard. La longueur du câble chauffant coupé et enlevé dépend de la location de la boîte d'alimentation ou de la boîte de mise à mise selon le CEC et NEC.

2

- Utilisez un couteau tout-usage, encochez la chemise de protection à la marque faites à l'étape numéro 1.

Nota : Encôchez seulement. Ne coupez pas la chemise du câble chauffant.

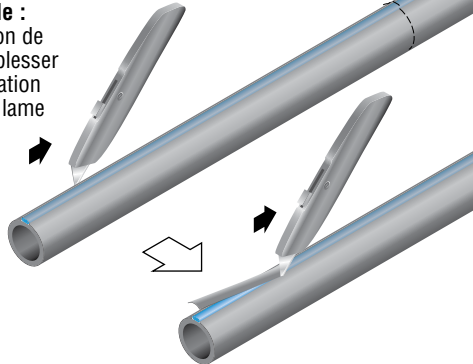


3

- Insérer le couteau à lame rétractable sur le câble chauffant et enlever la couche protectrice. Répétez sur les deux côtés. Assurez-vous de ne pas endommager le fil chauffant.

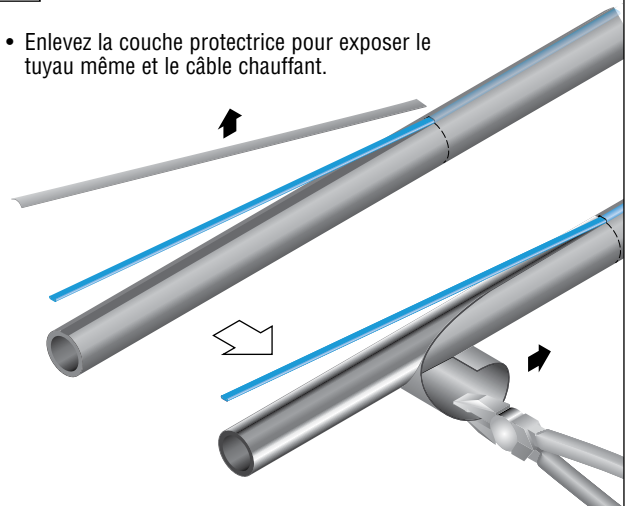
Mise en garde :

Faites attention de ne pas vous blesser durant l'utilisation du couteau à lame rétractable.



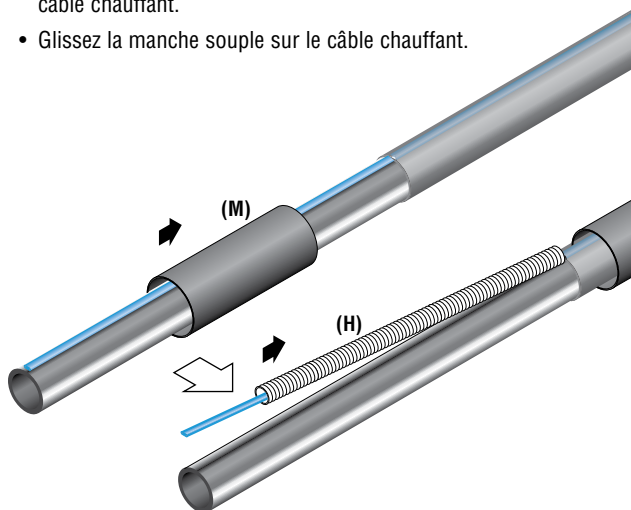
4

- Enlevez la couche protectrice pour exposer le tuyau même et le câble chauffant.



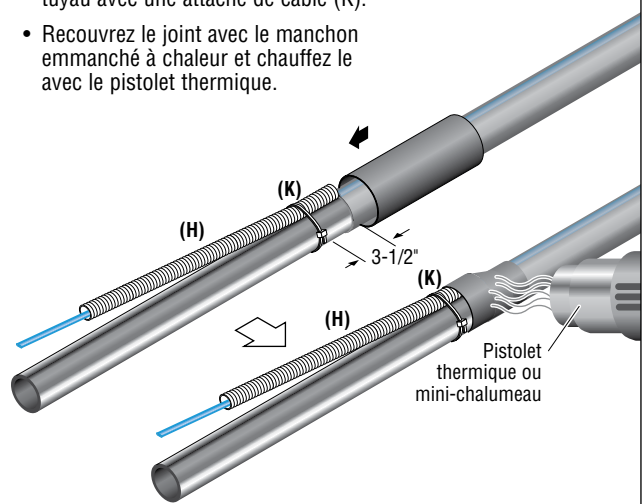
5

- Glissez le manchon emmanché à chaud sur le tuyau et le câble chauffant.
- Glissez la manche souple sur le câble chauffant.



6

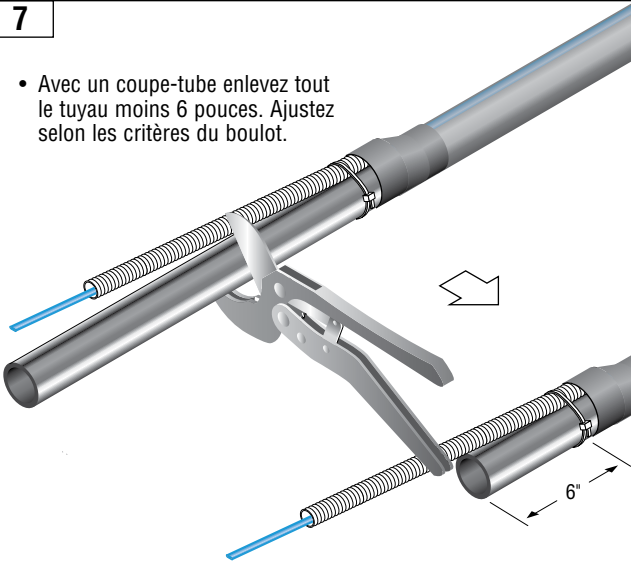
- Attachez la manche flexible (H) au tuyau avec une attache de câble (K).
- Recouvrez le joint avec le manchon emmanché à chaleur et chauffez avec le pistolet thermique.



Instructions d'installation du HTLN-CS100

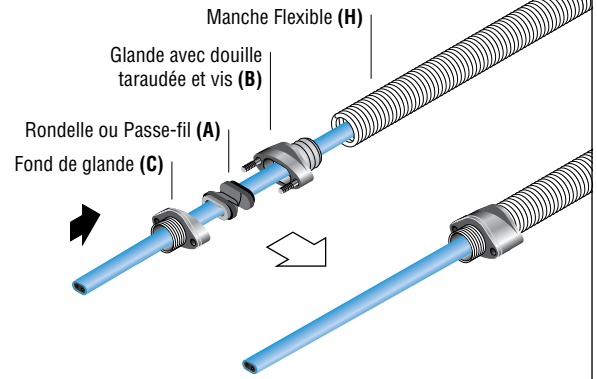
7

- Avec un coupe-tube enlevez tout le tuyau moins 6 pouces. Ajustez selon les critères du boulot.



8

- Attachez la manche flexible à la Glande avec douille taraudée. Glissez le passe-fil en place selon démontré dans l'image ci-dessous.
- Scellez le passe-fil en place.



9

- Encôchez doucement tout le tour de la chemise du câble chauffant ainsi que la longueur comme ci-dessous.

Do not cut braid.

Ne coupez pas le fil tressé.

- Pliez doucement le câble chauffant pour briser la chemise à l'encoche et enlevez-la.

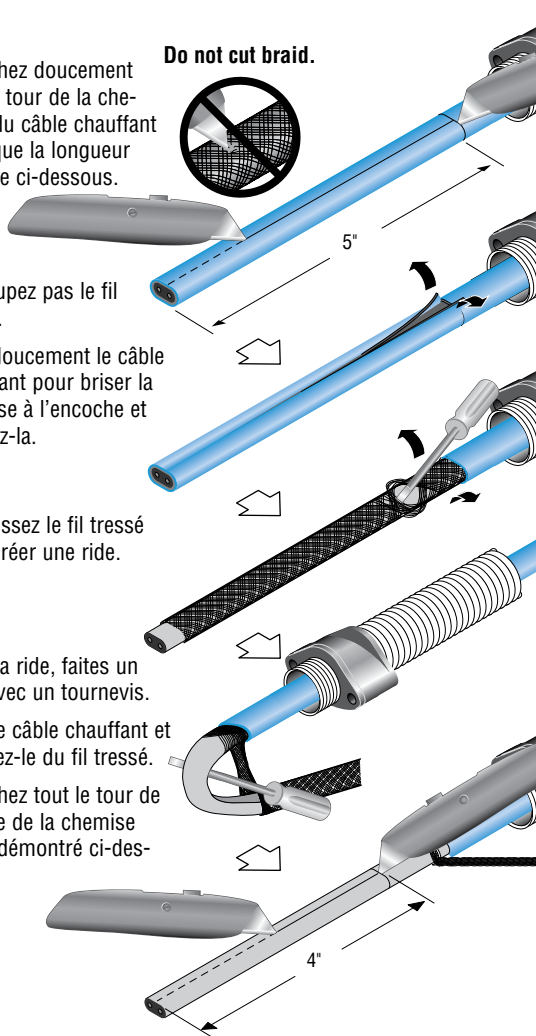
- Repoussez le fil tressé pour créer une ride.

- Dans la ride, faites un trou avec un tournevis.

- Pliez le câble chauffant et soutirez-le du fil tressé.

- Encôchez tout le tour de la base de la chemise selon démontré ci-dessous.

- Tirez le fil tressé vers la base de la chemise et en faire une queue.



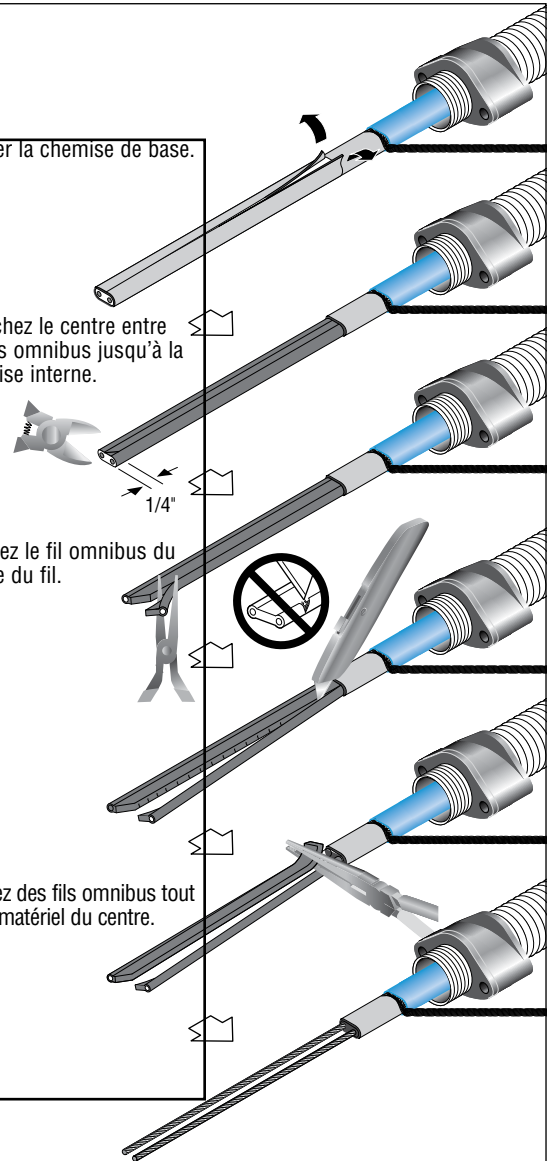
10

- Écailler la chemise de base.

- Encôchez le centre entre les fils omnibus jusqu'à la chemise interne.

- Séparez le fil omnibus du centre du fil.

- Enlevez des fils omnibus tout autre matériel du centre.

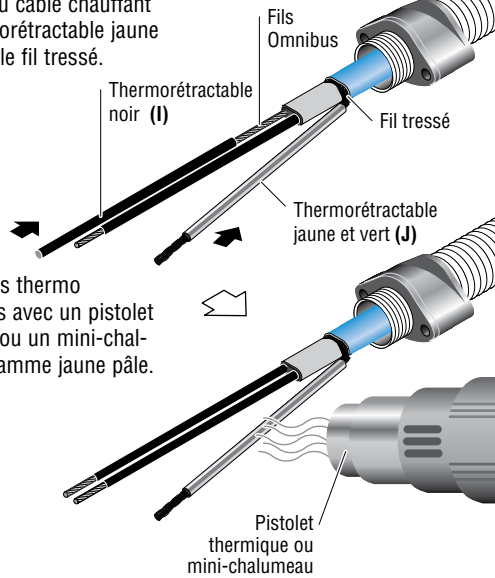


Instructions d'installation du HTLN-CS100

11

- Glissez le tuyau thermo rétractable noir sur les fils omnibus du câble chauffant et le thermorétractable jaune et vert sur le fil tressé.

- Chauffez les thermo rétractables avec un pistolet thermique ou un mini-chalumeau à flamme jaune pâle.

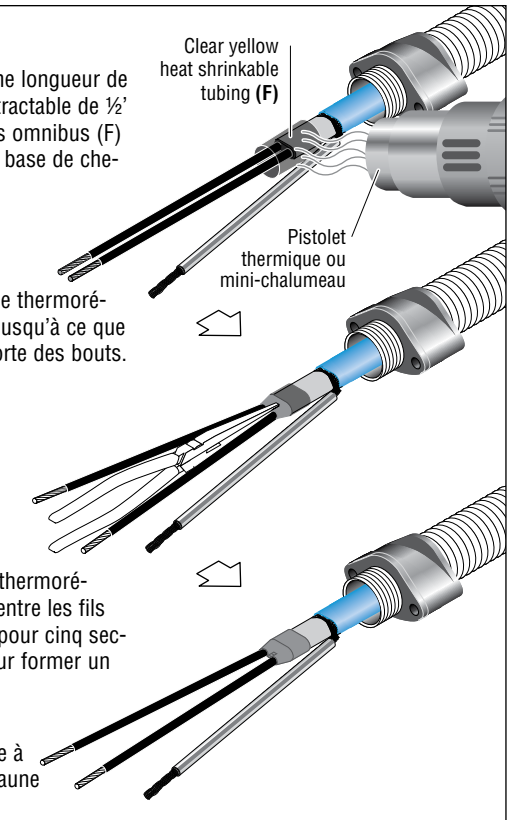


12

- Glissez une longueur de thermorétractable de ½' sur les fils omnibus (F) jusqu'à la base de chemise.

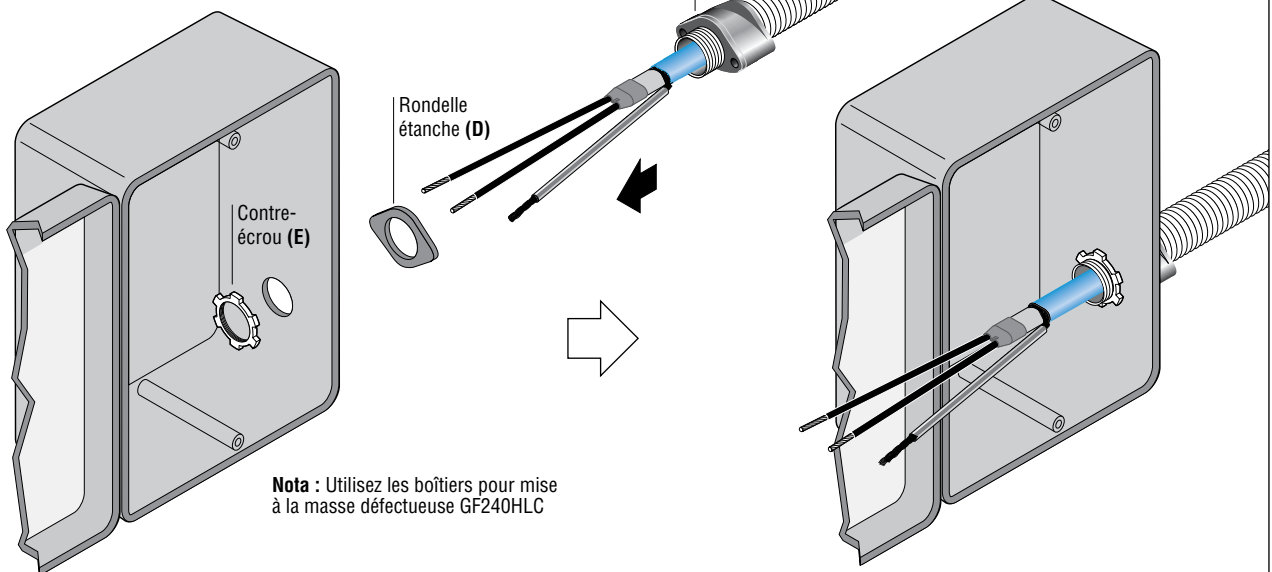
- Chauffez le thermorétractable jusqu'à ce que la colle sorte des bouts.

- Pincez le thermorétractable entre les fils omnibus pour cinq secondes pour former un plomb. Thermo rétractable à flamme jaune clair (F).



13

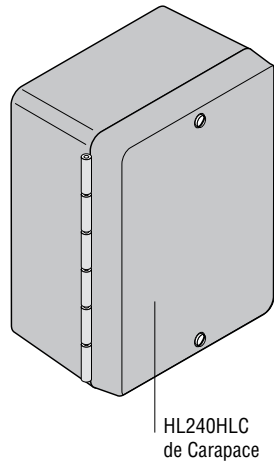
- Tissez le câble chauffant dans la rondelle et l'entrée défonçable du boîtier et amarrez-y la glande avec le contre-écrou. Voir les spécifications du boîtier CARAPACE à la page suivante.
- Voir les instructions de votre boîtier CF240HLC pour terminer les connexions.
- Si vous utilisez un autre type de boîtier électrique, suivez les principes et méthodes électriques normales et acceptées. Utilisez des boîtiers approuvés selon les critères d'emplacement. Ce produit doit être protégé avec des mises à la masse défectueuse selon les critères NEC et CEC.



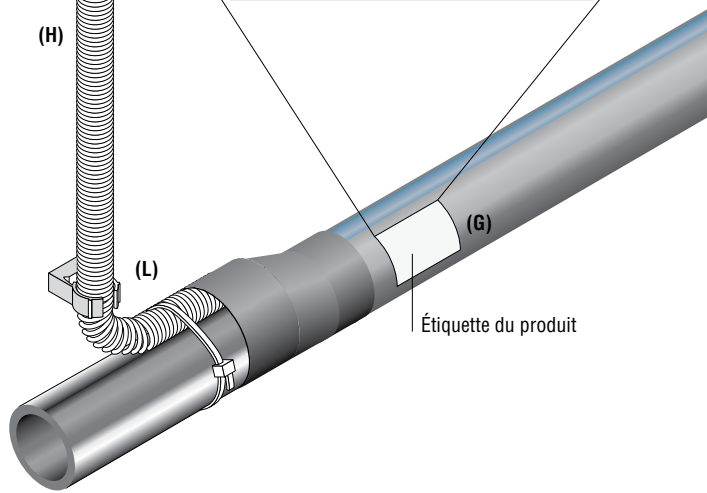
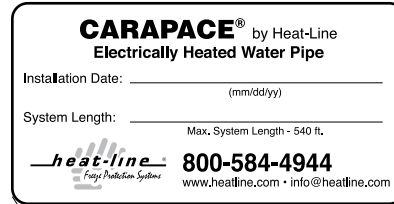
Nota : Utilisez les boîtiers pour mise à la masse défectueuse GF240HLC

Instructions d'installation du HTLN-CS100

14

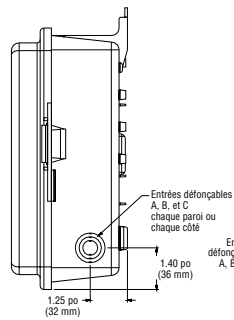
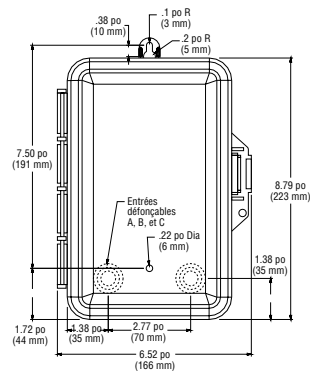


- Rangez les fils dans le boîtier et fermez le couvercle.
- Complétez la plomberie requise pour votre application.
- Attachez l'étiquette du produit (G) au tuyau ou à une location sur le boîtier HL240HLC. S.V.P. Écrivez la date d'installation et la longueur du système avec un style bille sur l'étiquette du produit.

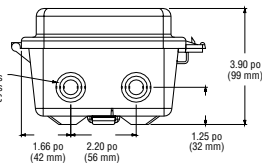


Boîtiers CARAPACE

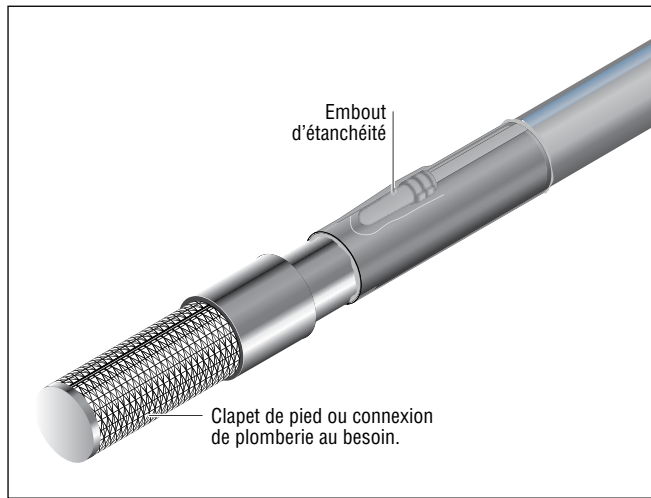
(GF240HLC et GF120HLC)



Entrées Défonçables	
Symbole	po mm
A	.50 13
B	.75 19
C	1.00 25

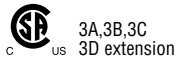


Have installation inspected by the proper authorities.



Approbations

Électrique



3A,3B,3C
3D extension

Plomberie (NSF-STD14)

1" SIDR (160 pp) ASTM D2239
1 1/4" SIDR (160 pap) ASTM D2239
1 pce CTS (200 pp) ASTM D2237

HTLN-CES

Embout d'étanchéité CARAPACE

Instructions d'installation

Description

Cette unité d'alimentation comprend tout le matériel nécessaire pour compléter la connexion d'énergie Heat-Line. Ce dernier est une division des Chauffeuses ATIO de Christopher MacLean Ltée.

NOTE IMPORTANTE : CHAQUE FOIS QUE VOUS COMMANDES UN SYSTÈME CARAPACE, ASSUREZ-VOUS DE COMMANDER UN MINIMUM DE QUATRE PIEDS DE SURPLUS POUR PERMETTRE LES ACCOUPLEMENTS ET AJUSTEMENTS NÉCESSAIRES.

- Ceci est un produit professionnel conçu pour être installé par un technicien licencié et doit être inspecté par les autorités mécaniques et électriques appropriées quand l'installation est complétée.

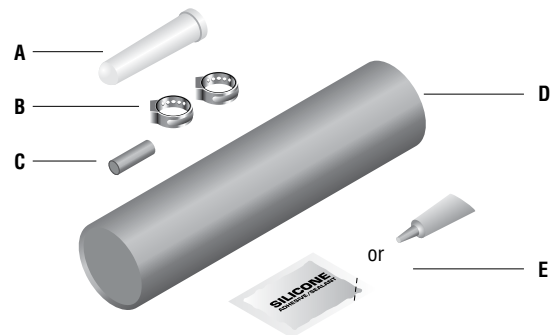
Contactez Heat-Line chez (800) 584-4944 pour le soutien technique.

Outils requis

- Couteau à lame rétractable
- Pincettes coupant diagonale
- Pistolet Chauffant ou Mini-chalumeau
- Outil à dénuder (disponible dans la trousse d'installation HTLN-CS100)
- Pince coupante de côté
- Pince à bec long
- Oetiker # 14100134 pince à bec droit

Matériels de la trousse d'installation

Item	Qtée	Description
A	1	Embout d'étanchéité
B	1	Anneaux de sertissage en acier inoxydable
C	1	Manchon thermo rétractable de 5/16"
D	1	Gros tuyau thermorétractable
E	1	Tube de matériel d'étanchéité



AVERTISSEMENT:

Ce dispositif électrique doit manipuler correctement pour assurer son bon fonctionnement et en prévenir les chocs électriques et le feu. Lisez ces avertissements et suivez précisément toutes les instructions d'installation.

- Pour minimiser le danger de feu causé par la formation d'arc continue par un câble chauffant endommagé ou mal installé, et pour suivre critères de Heat-Line, une division de Christopher MacLean Ltée., les agences de certifications, et le Code électrique national, les protections à mise de masse défectueuse doivent être utilisés.

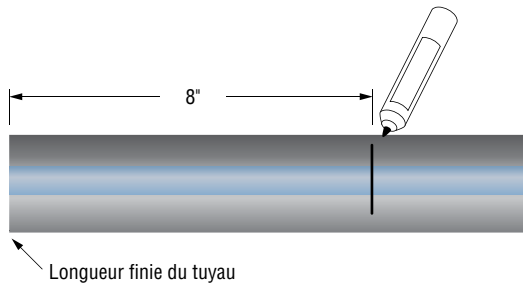
- La formation d'arc ne peut pas nécessairement être arrêtée par rupteur de circuit.
- Les composants et la performance sont établis sur l'utilisation seulement sur les pièces spécifiées de la division Heat-Line de Christopher MacLean Ltée. Ne substituez pas des pièces ou du ruban vinyle électrique.
- Le centre noir du câble chauffant et les fibres sont conductifs et peuvent avoir un mise à la masse soudaine. Ceux-ci doivent être bien isolé et garder sec.

- Les fils endommagés peuvent surchauffer et se mettre à la masse. Ne brisez pas les cordons du fil omnibus quand vous entaillez la chemise ou le centre. Coupez le bout et recommencez si vous faites une encoche.
- Gardez les composants et le bout du câble chauffant secs avant et durant l'installation.
- Utilisez toujours des matériaux d'isolation résistants au feu, tels que la guipe en fibre de vers ou la mousse ignifugeante.

Instructions d'installation du HTLN-CESS

1

- Vérifiez la longueur du tuyau finit maintenant
- Marquez un minimum de 8" pour la connexion du tuyau

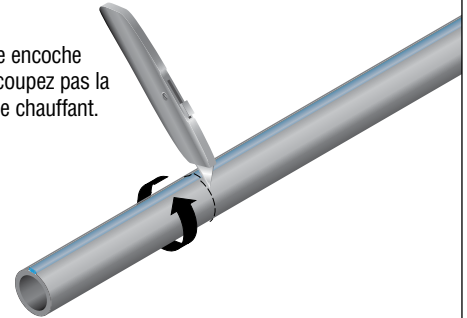


Nota : La longueur sous-tirée du câble chauffant doit être établie de la longueur complète du tuyau finit.

2

- Encôchez la couche protectrice avec le couteau à lame rétractable ou couteau à dénuder sur la marque faite à l'étape #1

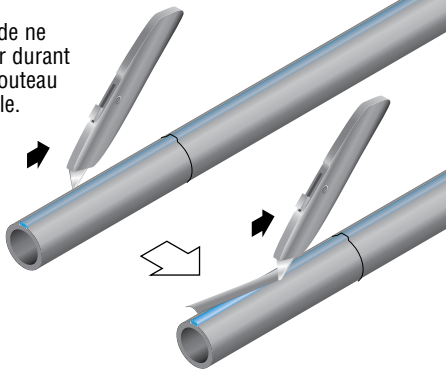
Nota : Faites une encoche seulement. Ne coupez pas la chemise du câble chauffant.



3

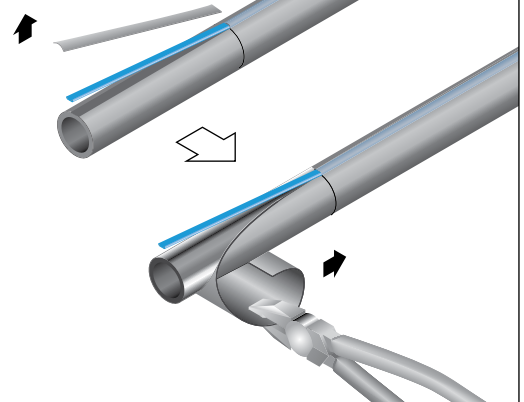
- Insérer le couteau à lame rétractable sur le câble chauffant et enlever la couche protectrice. Répétez sur les deux cotés. Assurez-vous de ne pas endommager le fil chauffant.

Mise en garde :
Faites attention de ne pas vous blesser durant l'utilisation du couteau à lame rétractable.



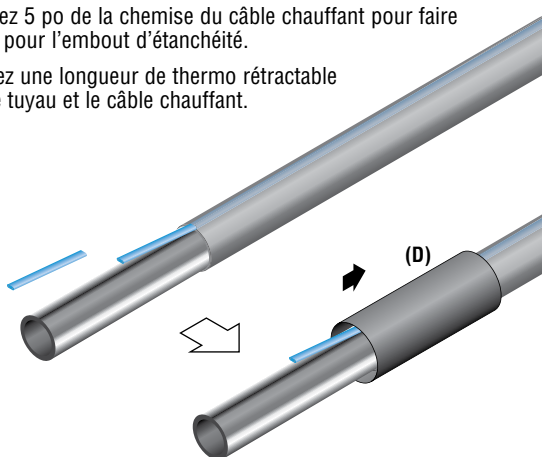
4

- Écaillez la couche protectrice pour exposer le tuyau et le câble chauffant.



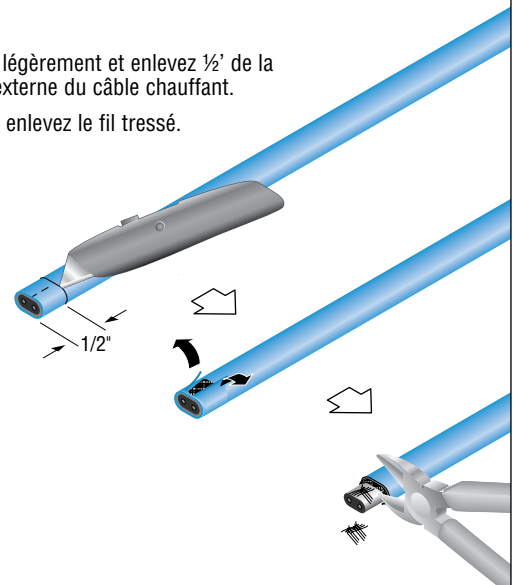
5

- Enlevez 5 po de la chemise du câble chauffant pour faire place pour l'embout d'étanchéité.
- Glissez une longueur de thermo rétractable sur le tuyau et le câble chauffant.



6

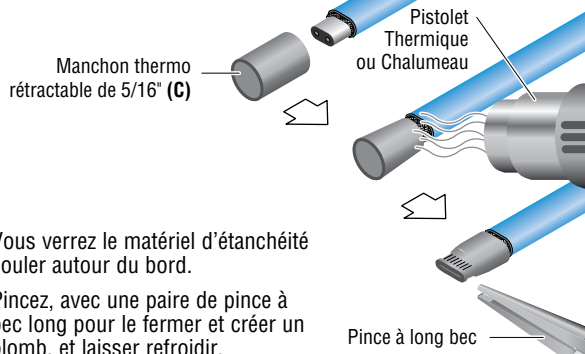
- Encôchez légèrement et enlevez 1/2' de la chemise externe du câble chauffant.
- Coupez et enlevez le fil tressé.



Instructions d'installation du HTLN-CESS

7

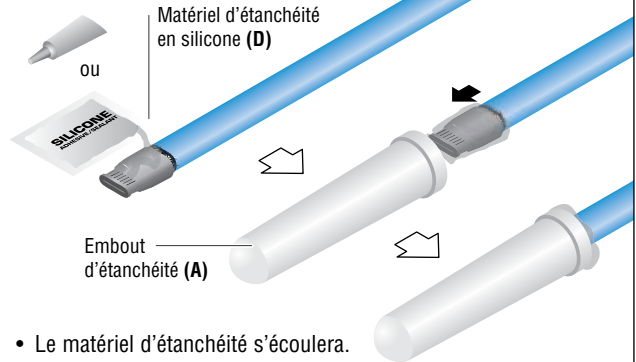
- Installez un manchon thermorétractable par-dessus le noyau électrique et chauffez le avec un pistolet thermique ou un chalumeau jusqu'à ce qu'il soit bien serré sur le noyau électrique.



- Vous verrez le matériel d'étanchéité couler autour du bord.
- Pincez, avec une paire de pince à bec long pour le fermer et créer un plomb, et laissez refroidir.

8

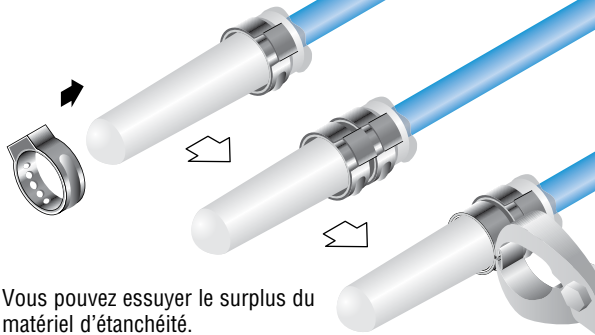
- Appliquez libéralement du matériel d'étanchéité autour de la fin du câble et dedans l'embout d'étanchéité.
- Poussez l'embout complètement sur le câble (minimum de 1/2").



- Le matériel d'étanchéité s'écoulera.

9

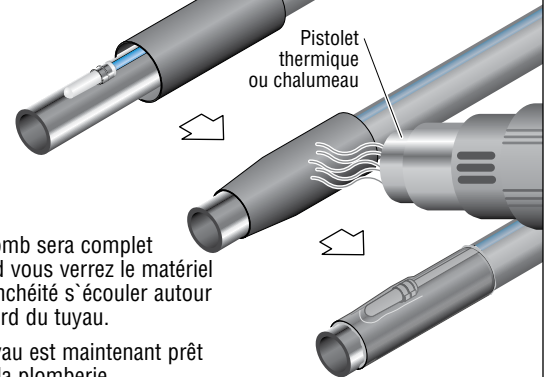
- Installez les bagues de sertissage et fermez les avec un pince de sertissage Otetiker selon illustrer.



- Vous pouvez essayer le surplus du matériel d'étanchéité.

10

- Complétez l'installation en chauffant avec un gros manchon thermorétractable glissé par-dessus le tuyau et l'embout d'étanchéité. Ceci donnera un plomb sur le tuyau.



- Le plomb sera complet quand vous verrez le matériel d'étanchéité s'écouler autour du bord du tuyau.
- Le tuyau est maintenant prêt pour la plomberie.

Faites inspecter votre travail par les bonnes autorités.

Heat-Line est une marque déposée de la corporation Heat-Line

Heat-Line
Division de Christopher MacLean Lee.
 1095 Green Lake Road
 Carnarvon, ON Canada
 KOM 1J0
 tél: (705) 754-4545
 (800) 584-4944
 fax: (705) 754-4567
 info@heatline.com
 www.heatline.com

Important: Toutes les renseignements, y compris les illustrations, sont considérés fiables. L'utilisateur, néanmoins, se doit d'évaluer de façon indépendante la pertinence de chaque produit pour l'application particulière. Heat-Line, division de Christopher MacLean Ltée, fait aucune garantie pour la précision ou l'état complet des informations et ne toute responsabilité pour l'usage de ce dernier. Les seules obligations de Heat-Line, division de Christopher MacLean Ltée, sont celles dans les conditions générales et normales de vente pour ce produit et Heat-Line, division de Christopher MacLean Ltée, ne sera dans aucun cas responsable des dommages intérêts, indirects, ou par conséquent de la vente, la revente, l'usage ou l'usage impropre de ce produit. Les spécifications peuvent changer sans préavis. En plus, Heat-Line, division de Christopher MacLean Ltée, se réserve le droit de faire des changements -sans préavis au acheteur- au traitement ou aux matériaux qui ne modifie pas la conformité avec des spécifications applicables.